

Amategeko yerekeye imyitwarire ku bijyanye n'imibonano mpuzabitsina agenga abakozi b'imiryangi iharanira imibereho y'ikiremwa muntu

Abakozi b'imiryangi iharanira imibereho y'ikiremwa muntu **bashobora kwihanangirizwa – ndetse no kwirukanwa – kubera imyitwarire itemewe ijyanye n'imibonano mpuzabitsina.** Bagomba gukurikiza aya mategeko:

- Abakozi b'imiryangi iharanira imibereho y'ikiremwa muntu **ntibemerewe gukorana imibonano mpuzabitsina n'uwo ari we wese uri munsi y'emyaka 18, kabone n'iyo byaba byemewe mu gihugu cyabo.** Kuvuga ko batigeze bamenya imyaka nyayo y'umuntu si impamvu ihabwa agaciro.
- Abakozi b'imiryangi iharanira imibereho y'ikiremwa muntu **ntibemerewe kwishyura imibonano mpuzabitsina bakoresheje amafaranga, akazi, imfashanyo z'ibiribwa n'ibikoresho-** – harimo n'mfashanyo z'ibiribwa n'ibikoresho cyangwa serivisi bigenewe gufasha abatishoboye. Ntibagomba gusezeranya abandi ibi bintu kugira ngo bemere imyitwarire iyo ari yo yose ibasuzuguza cyangwa ibagamijeho indonke. Ibi birimo kwishyura cyangwa gutanga amafaranga nk'impano hagamijwe gukorana imibonano mpuzabitsina n'indaya.
- Abakozi b'imiryangi iharanira imibereho y'ikiremwa muntu bafite ubushobozi buri hejuru y'ugenewe imfashanyo z'ibikoresho n'ibiribwa cyangwa serivisi. Iki kibashyira mu mwanya wo hejuru ugereranyije n'abantu bakeneye ubufasha. Kubera iyo mpamvu, imiryango iharanira imibereho y'ikiremwa muntu **ishishikariza cyane abakozi bayo kudakorana imibonano mpuzabistina n'uwo ari we wese wagizweho ingaruka** n'ibiza byibasiye ikiremwa muntu. Bene iyo mibonano ituma ibikorwa by'imiryangi iharanira imibereho y'ikiremwa muntu igirirwa ikizere gike.
- Iyo umukozi w'umuryango uharanira imibereho y'ikiremwa muntu afite **impungenge cyangwa se aeka** ko hari umuntu wo mu muryango akorera cyangwa undi muryango ukora ibikorwa byo gufasha ushobora kuba ari kwica amategeko arengera ikiremwa muntu yerekeye imyitwarire ku bijyanye n'imibonano mpuzabitsina, **agomba** kubivuga aciye **munzira** zishyirwaho n'ishami akorera.
- Abakozi b'imiryangi iharanira imibereho y'ikiremwa muntu **bagomba gushyiraho kandi bagahozaho** uburyo bw'imikorere butuma hatabaho imyitwarire itemewe ijyanye n'imibonano mpuzabitsina kandi bagashishikariza abakozi babo kwitwara nk'uko byagenwe **mu mategeko agenga imyitwarire yabo. Abayobozi bose** bafite inshingano zo gufasha no guteza imbere imikorere ituma ubu buryo buhoraho.

Amahame ya IASC yerekeye ikoreshwa ry'ibikorwa bishingiye ku mibonano mpuzabitsina n'ihohoterwa wayasanga hano: http://www.pseataskforce.org/uploads/tools/sixcoreprinciplesrelatingtosea_iasc_english.doc. Iyi nyandiko yo muri uru rurimi yakozwe ku bufatanye n'Itsinda rya IASC Rishinzwe Kubazwa inshingano ku bantu bagizweho ingaruka no kubarinda ikoreshwa ry'ibikorwa bishingiye ku mibonano mpuzabitsina n'ihohoterwa ndetse na Translators without Borders.